



- Appareil destiné à la surveillance d'état des parafoudres et des parasurtenseurs grâce au système LifeCheck
- Dimensions réduites et temps de câblage minimal
- Un DRC MCM peut surveiller jusqu'à 10 BXT, c.à.d. jusqu'à 40 conducteurs
- DRC MCM avec sortie alarm et interface RS 485

Appareil de test pour rail DIN à encombrement réduit nécessitant un temps de câblage minimal et destiné à la surveillance préventive de l'état de jusqu'à 10 parafoudres de protection BXT préprogrammés avec circuit de surveillance intégré LifeCheck. En cas de risque de surcharge d'un parafoudre, un message d'erreur est généré et transmis par le contact de télésignalisation.

La préprogrammation des parafoudres peut être réalisée à l'aide d'un PC avec interface de conversion RS 485 (en option) et du logiciel de terminal inclus, ou avec le DRC LC M3 (à partir de la version d'avril 2008 du logiciel). Le DRC MCM se caractérise par une faible consommation d'énergie ainsi que par une plage de température d'utilisation très étendue, permettant ainsi une utilisation universelle.

Comme dans un système d'alerte précoce, l'unité génère en cas de risque de surcharge du parafoudre un message d'erreur, signale celui-ci par l'intermédiaire d'une LED à 3 couleurs et le transmet au moyen d'un contact de télésignalisation intégré. Un dysfonctionnement de l'unité de surveillance, (ex. : lors d'une panne d'alimentation) sera également signalé au moyen du contact de télésignalisation.

La fonction de visualisation intégrée dans le DRC MCM permet la signalisation de l'état des appareils de protection endommagés. Si plusieurs unités de surveillance d'état sont installées dans une armoire de distribution, celles-ci seront reliées entre elles par leurs interfaces RS 485 afin de synchroniser les cycles de surveillance. Sur un même bus RS 485 peuvent être raccordés jusqu'à 15 DRC MCM répartis sur une longueur de bus maximale de 1000 m.

De plus le bus permet à l'utilisateur d'« écouter » les informations en circulation sur le bus et de les convertir en une indication d'état visualisée des différents appareils de protections – pour de plus amples informations, veuillez nous contacter.



La conception en deux parties des DRC MCM améliore grandement la mise en œuvre. D'éventuelles modifications de la configuration du module électronique peuvent être effectuées sans devoir intervenir au niveau du câblage.



Les éléments de commande couramment utilisés comme la LED d'état tricolore et le bouton-poussoir à 3 positions sont facilement accessibles sur la partie frontale du module. Par contre, les éléments de commande rarement utilisés ont été intentionnellement placés sur le côté du module.



L'adresse de bus attribuée à l'unité de surveillance ainsi que le nombre de parafoudres à surveiller sont programmables au moyen de commutateurs DIP.

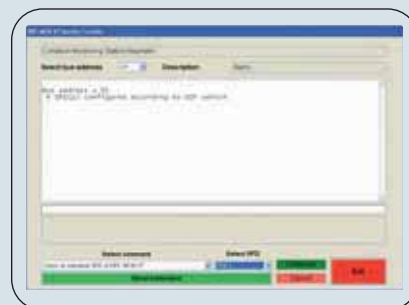


Afin d'optimiser la transmission sur le bus, un bornier de terminaison est intégrée dans le DRC MCM et peut être activée au moyen d'un cavalier.

DRC MCM XT



Le logiciel d'affichage d'état DRC MCM XT est un exemple d'affichage d'état de parafoudres sous surveillance assisté par ordinateur.



Au travers d'un convertisseur d'interface, des états peuvent par exemple être lus par l'intermédiaire du terminal de service et du logiciel DRC MCM XT.

Appareil de test pour rail DIN avec détecteur intégré LifeCheck pour la surveillance de l'état de max. 10 BTX avec LifeCheck. Message optique de l'état des parafoudres combiné avec la télésignalisation, contacts d'ouverture ou de fermeture au choix. Les BXT à surveiller peuvent être préprogrammés au moyen du DRC MCM par l'intermédiaire d'un PC et d'un adaptateur RS 485 du commerce, ou au moyen du DRC LC M3.

DRC MCM XT	
Test de	jusqu'à 10 BLITZDUCTOR XT ML
	jusqu'à 10 BLITZDUCTOR XT ML EX seulement dans une atmosphère non explosive !
	Respectez les mesures de sécurité!
Éléments de commande	Bouton-poussoir multivoies, commutateur DIP
Élément d'affichage	LED tricolore (vert, orange, rouge)
Plage de la tension d'entrée DC U_{IN}	18...48 V
Consommation max. de courant nominal I_{IN}	100 mA
Fréquence de transmission RFID	125 kHz
Message de remplacement de protection recommandé	LED, contact de télésignalisation
Cycle de test	sans fin
Température d'utilisation pour la surveillance de 10 BXT	-20°C...+60°C
Température d'utilisation pour la surveillance de 8 BXT	-40°C...+80°C
Indice de protection	IP 20
Montage sur	Rail DIN 35 mm selon EN 60715
Raccordement	Vis
Capacité de raccordement brins rigides	0,08 - 4 mm ²
Capacité de raccordement brins souples	0,08 - 2,5 mm ²
Couple de serrage (borne de connexion)	0,4 Nm
Matériau de l'enveloppe	Polyamide PA 6.6
Couleur	gris
Normes de test	EN 61010-1, 61000-6-2/4
Contacts de signalisation / Type de contact	Contact d'ouverture et de fermeture
Capacité de commutation dc	350 V/0,1 A
Capacité de commutation ac	250 V/0,07 A
Volume de livraison	Logiciel de terminal et plaquettes numérotées
Informations de commande	
Type	DRC MCM XT
Référence	910 695
Unité de conditionnement	1 pièce

Accessoires pour le système de surveillance d'état LifeCheck®

NOUVEAU

Convertisseur USB NANO 485

Le convertisseur USB-Nano-485, transforme un signal USB en un signal RS485. Ce produit a été conçu spécifiquement pour bus RS485 à 2 fils. En conséquence, il n'y a pas de risque d'erreur ou de mauvaise configuration. Les LEDs indiquent: alimentation (jaune), Rx (vert) and Tx (rouge). En conséquence de ses petites dimensions, l'USB-Nano-485 est particulièrement pratique avec un portable. L'utilisation avec un PC fixe est également possible.

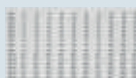


Type	UC pièce	Référence
USB NANO 485	1	910 486

NOUVEAU

Système de repérage BA1-BA15

2 x 165 étiquettes autocollantes pour le repérage des embases ou modules BXT, imprimées avec les numéros de BA1 (1.1-1.10) à BA15 (15.1-15.10).



Type	UC pièce	Référence
BS BA1 BA15 BXT	1	920 398



- Lecteur RFID destiné à la surveillance d'état des parafoudres et des parasurtenseurs avec LifeCheck
- Très simple à utiliser et particulièrement avantageux économiquement
- Pendant le test, l'installation reste protégée
- Pour simplifier la vérification selon NF EN 62305-3 Annexe E

Pour un test simple et sans contact des appareils de protection au moyen du circuit de surveillance intégré LifeCheck. Si la puce RFID du module de protection est reconnue, un message est généré. Si la réponse du circuit d'émission RFID n'est pas générée, l'élément de protection est à remplacer.

Le lecteur DRC LC à technologie RFID permet un test rapide et sans contact des parafoudres au moyen du circuit de surveillance intégré LifeCheck. Comme les parafoudres ne doivent pas être démontés durant la phase de test, la protection de l'installation reste totalement garantie. Si la puce

RFID du module de protection est reconnue par le DRC LC, un message est généré. Si la réponse du circuit d'émission RFID n'est pas générée, c'est qu'une surcharge s'est produite. Le parafoudre a subi une surcharge trop importante et doit donc être remplacé.



DRC LC avec module de référence

Contrairement aux appareils de test standards, le DRC LC M... ne doit pas être envoyé à intervalles réguliers à l'usine pour y être calibré. Afin de s'assurer que l'appareil fonctionne correctement, celui-ci est à tester à l'aide du module de référence inclus. Si le module est reconnu, cela signifie que l'appareil de test fonctionne correctement.

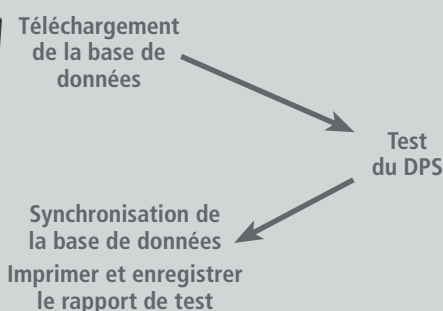


Schéma de test avec le DRC LC M3

Le test d'appareils de protection avec LifeCheck à l'aide d'une base de données se déroule pas à pas de manière très simple. Jusqu'à 4 bases de données peuvent être chargées simultanément dans l'appareil de test

portatif. Après la fin du test des parafoudres sur site, la base de données initiale est complétée avec les données de test du DRC LC M3 et est imprimée ou enregistrée pour l'archivage.

DRC LC M2



- Pour un test rapide des parafoudres et des parasurtenseurs avec LifeCheck
- Signal optique et acoustique de confirmation des circuits LifeCheck
- Appareil portable, facile à transporter et de maniement aisé

Appareil portable avec détecteur LifeCheck pour une utilisation flexible. Signal optique et acoustique de confirmation lorsque les circuits LifeCheck des parafoudres ont été reconnus. Le détecteur LifeCheck a une forme en C pour un positionnement correct sur les modules de protection. Le module de test inclus sert de référence de test et doit être reconnu par le DRC LC M2.

DRC LC M2	
Test de	BLITZDUCTOR XT ML
	BLITZDUCTOR XT ML EX seulement dans une atmosphère non explosive !
Alimentation par batterie (incluse dans le volume de livraison)	Accu Li-Ion
Fréquence de transmission RFID	125 kHz
Affichage de la valeur mesurée	par bip sonore et LCD
Durée du test	typique 3 sec.
Température d'utilisation	-10°C...+65°C
Test de batterie	Déclenchement automatique lorsque l'accu est vide
Longueur de ligne jusqu'au détecteur LifeCheck	env. 1000 mm
Dimensions : Détecteur LifeCheck	90 x 51 x 12 mm
Dimensions : Appareil portable	166 x 95 x 30 mm
Inclus dans la livraison	Appareil portable, détecteur LifeCheck BXT, chargeur, module de référence pour le test, boîtier de rangement, câble USB
Dimensions : Boîtier de rangement	340 x 275 x 83 mm
Informations de commande	
Type	DRC LC M2
Référence	910 651
Unité de conditionnement	1 pièce

Accessoire pour le testeur des appareils de protection LifeCheck®

Détecteur LifeCheck pour DRC LC M

Détecteur LifeCheck et module de test pour le remplacement ou le rééquipement des testeurs portatifs LifeCheck.



Type	Test de	UC pièce	Référence
LCS DRC BXT	BLITZDUCTOR XT ML	1	910 652
LCS DRC BCT	BLITZDUCTOR CT MLC	1	910 654

RFID test report

Station Measurement 1 - ML_D01_X01

Written by: Alexander Blumhacker

Identifier	Part No.	Status	Last check Time	Last Date	Successful Checked	Comments
FR1.001	900104	Response	12:25:42	18.07.07	18.07.07	
FR1.002	900104	Response	12:26:09	18.07.07	18.07.07	lightning strike - 11.07.07
FR1.003	900107	ok	12:27:13	18.07.07	18.07.07	
FR1.004	900107	ok	12:27:36	18.07.07	18.07.07	
FR1.005	900104	ok	12:27:36	18.07.07	18.07.07	
FR1.006	900102	ok	12:27:50	18.07.07	18.07.07	
FR1.007	900104	ok	12:28:33	18.07.07	18.07.07	Respected 18.07.07
FR1.008	900102	ok	12:29:17	18.07.07	18.07.07	
FR1.009	900104	Unsuccessful	12:31:11	18.07.07	18.07.07	
FR1.010	900104	-	-	-	-	-
FR1.011	900104	-	-	-	-	-
FR1.012	900100	ok	12:29:44	18.07.07	18.07.07	
FR1.013	900100	ok	12:28:58	18.07.07	18.07.07	
FR1.014	900100	ok	12:28:11	18.07.07	18.07.07	

Grâce à la fonction d'impression, les rapports de test peuvent être établis en un tour de main.

Le contenu de la base de données peut également être importé ou exporté à partir d'une application MS Excel.



- Signal optique et acoustique immédiat de confirmation des circuits LifeCheck
- Gestion de projet et de documentation assistée par ordinateur
- Appareil portable, facile à transporter et de maniement aisé

Appareil portable avec détecteur LifeCheck pour une utilisation flexible. Signal optique et acoustique de confirmation lorsque les circuits LifeCheck des parafoudres ont été reconnus. Avec raccordement USB supplémentaire pour la gestion assistée par PC des éléments à tester et de la documentation des résultats du test. Le DRC LC M3 peut enregistrer la date du test dans le BXT et permet la préprogrammation des BXT pour l'unité de surveillance d'état DRC MCM XT.

DRC LC M3	
Test de	BLITZDUCTOR XT ML
	BLITZDUCTOR XT ML EX seulement dans une atmosphère non explosive !
Alimentation par batterie (incluse dans le volume de livraison)	Accu Li-Ion
Fréquence de transmission RFID	125 kHz
Affichage de la valeur mesurée	par bip sonore et LCD
Durée du test	typique 3 bis 10 sec.
Température d'utilisation	-10°C...+65°C
Test de batterie	Déclenchement automatique lorsque l'accu est vide
Longueur de ligne jusqu'au détecteur LifeCheck	env. 1000 mm
Dimensions : Détecteur LifeCheck	90 x 51 x 12 mm
Dimensions : Appareil portable	166 x 95 x 30 mm
Inclus dans la livraison	Appareil portable, détecteur LifeCheck BXT, chargeur, module de référence pour le test, boîtier de rangement, CD avec logiciel, câble USB
Dimensions : Boîtier de rangement	340 x 275 x 83 mm
Informations de commande	
Type	DRC LC M3
Référence	910 653
Unité de conditionnement	1 pièce

Accessoire pour le testeur des appareils de protection LifeCheck®

Détecteur LifeCheck pour DRC LC M

Détecteur LifeCheck et module de test pour le remplacement ou le rééquipement des testeurs portatifs LifeCheck.

Type	Test de	UC pièce	Référence
LCS DRC BXT	BLITZDUCTOR XT ML	1	910 652
LCS DRC BCT	BLITZDUCTOR CT MLC	1	910 654



- Pour le test de parasurtenseurs
- Compact
- Fonctionne sur réseau ou batterie
- Indication de batterie vide
- Câbles de test inclus
- En option: adaptateur de test (PA) avec protection contre les contacts directs



Permet le test de la tension d'amorçage de parasurtenseurs. Raccordement de l'élément à tester au moyen de câbles de test (inclus dans la livraison) ou d'un adaptateur de test spécialement conçu.

Le testeur de décharge PM 20 avec détection de la tension d'amorçage est adapté au test des parasurtenseurs composés de varistances, de diodes Zener ou d'éclateurs à gaz faisant partie de la gamme Yellow/Line ou Red/Line. Il est possible de tester aussi bien l'amorçage entre les raccordements des parasurtenseurs que l'écoulement au travers de ceux-ci. Les résultats peuvent être comparés avec des valeurs de référence. En cas d'écart par rapport à ces valeurs, le parasurtenseur ou le module de parasurtenseurs est à remplacer. Les adaptateurs de test avec supports adéquats permettent de faciliter le test des modules de parasurtenseurs.



Ensemble de fourniture du testeur de décharge PM 20



Testeur combiné pour le test de la tension d'amorçage de parasurtenseurs (avec éclateurs à gaz, varistances ou diodes Zener). Etui de rangement et accessoires de test inclus.

- Test combiné de circuits de protection avec éclateurs à gaz, varistances et diodes Zener
- Maniable et d'utilisation simple
- Convient aux adaptateurs de test PA BXT et PA DRL

PM 20	
Tension nominale dc U_N	8-12 V dc
Paramètre de test : Tension de test	max. 1250 V dc
Paramètre de test : Courant de test (tension de référence)	1 mA dc, constant
Affichage de la valeur mesurée	alphanumérique, LCD à 8 positions
Prises de sortie	Bornes polaires de sécurité (4 mm), Pôle positif : Couleur rouge, Pôle négatif : Couleur
Durée du test	≤ 1,5 sec.
Nombre de tests individuels en fonctionnement sur batterie	typiquement 2000
Accessoires compris dans la livraison	2 câbles de test de 1 m de long chacun, 2 pinces de sécurité, 1 câble réseau 230 V ac, 1 étui de rangement
Dimensions : Etui de rangement	300 x 110 x 110 mm

Informations de commande	
Type	PM 20
Référence	910 511
Unité de conditionnement	1 pièce

Accessoires pour testeur de décharge

Adaptateur de test PA DRL

Pour le raccordement au PM 10 / PM 20 et pour enficher et tester des modules de parasurtenseurs.

Type	Module de parasurtenseurs enfichable	UC pièce	Référence
PA DRL	DEHNrapid LSA et DPL	1	910 507



Accessoires pour testeur de décharge

Adaptateur de test PA BXT

Pour le raccordement au PM 10 / PM 20 et pour enficher et tester des modules de parasurtenseurs.

Type	Module de parasurtenseurs enfichable	UC pièce	Référence
PA BXT	BLITZDUCTOR XT et BLITZDUCTOR CT	1	910 508



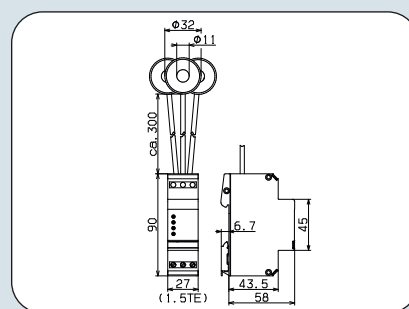
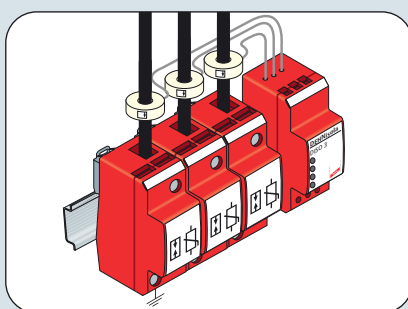
Installation de surveillance pour parafoudres et parasurtenseurs

- Installation de surveillance pour la détection sans potentiel des courants de fuite des parafoudres et parasurtenseurs
- Unité de mesure et d'évaluation dans un boîtier modulaire compact (1,5 modules)
- 3 capteurs toriques précâblés
- Système d'auto-test et de remise à zéro
- Alimentation par batterie
- 2 valeurs limites pour les courants de fuite à surveiller
- Afficheurs LED sur l'appareil et contact de télésignalisation



DEHNisola: Unité de mesure et d'évaluation avec 3 capteurs toriques et matériel de fixation

Test permanent du fonctionnement de parafoudres et de parasurtenseurs installés au moyen de l'installation de surveillance DEHNisola.



DISO 3: Unité de mesure et d'évaluation avec 3 capteurs toriques

Dimensions DISO 3

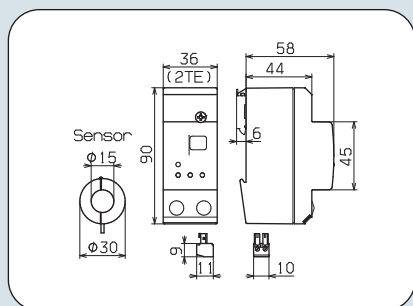
DISO 3	
Valeur limite affichée 1 I_L	0,5 mA _{eff} (indication uniquement sur l'appareil, remise à zéro en cas de sous-dépassement)
Valeur limite affichée 2 I_L	5 mA _{eff} mA _{eff} (indication uniquement sur l'appareil, remise à zéro uniquement par pression du dispositif de remise à zéro sur l'appareil)
Cycle de mesure	toutes les heures ou à chaque sollicitation du processus d'écoulement de l'appareil de protection
Auto-test	Injection d'un courant de défaut dans chaque capteur pour le test de l'unité de mesure, „Reset“ > 2 sec.
Alimentation par batterie	Durée de vie: env. 10 ans, indication de batterie vide et télésignalisation
Contact de télésignalisation : Tension max. de commutation AC	125 V
Contact de télésignalisation : Tension max. de commutation DC	110 V
Contact de télésignalisation : Puissance max. de commutation	30 W
Contact de télésignalisation : Courant max. de commutation	1 A
Contact de télésignalisation : Capacité de raccordement	de 0,5 à 4 mm ²
Température d'utilisation	-25°C...+60°C
Montage sur	Rail DIN 35 mm selon EN 60715
Matériau de l'enveloppe : Unité de mesure et d'évaluation	Thermoplastique, couleur rouge, UL 94 V-0
Indice de protection : Unité de mesure et d'évaluation	IP 20
Encombrement : Unité de mesure et d'évaluation	1,5 module, DIN 43880
Encombrement : Capteurs	Ø intérieur 11 mm, Ø extérieur 33 mm
Longueur du cordon des capteurs	300 mm chacun
Poids	0,23 kg
Informations de commande	
Type	DISO 3
Référence	910 600
Unité de conditionnement	1 pièce



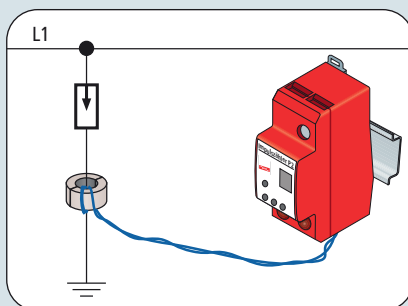
Compteur avec alimentation par batterie intégrée (9 V) et contrôle de l'état de charge. Indication par afficheur LCD à 2 positions et boutons-poussoirs de réglage et de remise à zéro.

- Enregistrement sans potentiel des courants d'écoulement dans des appareils de protection contre les surtensions
- Installation simple en entourant le conducteur de terre de l'appareil de protection au moyen d'un tore annulaire démontable
- Compteur intégré dans un boîtier modulaire (2 modules)
- Cordon de capteur torsadé de 1 m de long

Compteur d'impulsions P2:
Compteur, cordon de capteur et tore annulaire avec matériel de fixation



Dimensions P2



P 2	
Onde d'amorçage pour courants de choc (Temps de montée $\geq 8 \mu s$)	> 1 kA
Séquence d'impulsions	> 1 s
Affichage LCD	Compteur électronique 0...99
Alimentation	Batterie 9V, IEC 6LR61 comprise dans la livraison, interchangeable, durée de vie > 1 année
Contrôle de l'état de charge de la batterie	Bouton-poussoir et LED sur l'appareil
Dispositif de réglage	Bouton-poussoir pour le réglage du compteur (p.ex. après le remplacement de la batterie)
Dispositif de remise à zéro	Bouton-poussoir pour la remise à 0 du compteur
Température d'utilisation	-10°C...+50°C
Montage sur	Rail DIN 35 mm selon EN 60715
Matériau de l'enveloppe : Compteur	Thermoplastique, couleur rouge, UL 94 V-0
Matériau de l'enveloppe : Capteur	PA 6, couleur grise
Indice de protection	IP 20
Encombrement : Compteur	2 modules, DIN 43880
Encombrement : Capteur	\varnothing intérieur 15 mm, \varnothing extérieur 36 mm
Longueur des câbles de liaison (du capteur au compteur)	max. 1 m, torsadé
Poids (compteur, capteur et câble de liaison)	0,2 kg
Accessoires compris dans la livraison	Batterie 9 V, CEI 6LR61; fixation pour câbles (fixation du capteur)
Informations de commande	
Type	P 2
Référence	910 502
Unité de conditionnement	1 pièce